

امور اداره و تحریریه سنه سلانیکی  
توفیق افندی نظارت ایدر .

# مجموعه ادبیه

۱۳۱۷

ادبیات ، فنون و معارف و مطایبات  
ادبیه و شئون معارف و ترقیدن بحث  
ایدر . شوهر افکاره خدمت ایلر .

امور اداره و تحریریه سنه متعلق خصوصیات  
ایچون توفیق افندی به مراجعت اولنور .

دوسعادت و ولایات شاهانه ایچون بر  
سنه ک آتونه سی یگری بش غروشدور .  
آتونه اجرئی برینه بوسته پولی قبول  
ایدلیر . مرکزئی شمعدانک باب عالی  
جاده سنده عطار بورغائی افندیکنک  
دکانیدر .

استانبول ایچون نسخه سی : ۱۰ پاره یه در . - شمعدانک پنجشنبه کونلری نشر اولنور - ولایات شاهانه ایچون نسخه سی : ۲۰ پاره یه در .

## دفتر خاطر اتمدن

بر حسب حال عاشقانه

شوطریقه حیاته ایکی بلیه آرام ربای  
سودا ایله متحسس اولدم . برینک  
مقدمانده کرفتار اولدیغم مختلر ، اوسجری  
کریه لر ، اوجزین بکالر ، اوجانشکاف  
آهله ، اوشاق تحمیل سوز ایله نور فروزان  
شبابم ماتمکه مجره دوندی یاندم ، یاقیلدم ،  
نوبات ایتمدم ، سودم . حال زارم  
یاردلفکارمه ده تاثیر باشلادی صمیمیت  
قابیه می تقدیر ایدرک اوده بی سورکبی  
اولدی ذکی ایدی حس نظرمه اعتمادی  
اشراب ایدرک بنی اسیر انجذاب ایلدی .  
اوج سنه قدر لاقیدی محنت ایچنده  
مستریخانه امرار حیات ایلک . بزی  
بیلنر ، قهر دل چکنلر ، بکا دمت ، دمت  
غبطله حسد لر یاغدی بر بزی و بیلکده بزی  
بزم محبتک سرمست ونشوه دار مختیار لرندن  
عداید لر ایدی . یازیق که محائف خطر اته  
نقش زرین افتخار له قید و املایه شایان  
اولان اومسعودیت موقته غایتی رساعت  
قدر امتداد ایدن بر بیراخانه عالمده رهین  
زوال و انقلاب اولدی کولکه بکیدن  
بر لهیب جگر سوز ابتلا دوشدی . فقط  
نسل دوشش ؛ بتون اعتماد محبت ، بتون  
سعادت سودا ، بتون مسارانجذابیه مهیبه  
بر سقوط ، بر سقوط آتشین که خاطرات  
مؤله سابقه می اونوتدیره جق ، سطور  
مظلمه تاوه سات ، و تاترائی . شعله تابان  
شوق و سرور ایله بکیدن املا ایده جک ،  
حقیقی سعادت ، سرمدی بر محبت ایله کولگی  
اشغال و اشغال ایده جکدی . تجربه م ، بوزخم  
نوبن جگر سوز ، بوداغ حزن دل افروزی  
دها طوغروسی طلای ریا ایله بجلا اولان  
بو پارلاق و فقط زهر ستمله مالا مال اولان  
دوای درمان ناپذیری عین شفا کوستره جک قدر  
نقصان ادرا که مساعد ایدی بوحس  
نوبیدا ایله بر محبت سطحیه حصول پذیر  
اولمش ایدی . کافه محسنانده استعداد

سودا رونما اولان حساس بر روحک ،  
رقیق بر قلبک الیش ظاهری به اولان میل  
ورغبتی قابل انکار میدر که نفسم بوانجذاب  
صافانه دن مصونیتی تأمین ایده بیلسین  
هم آمال رفاه کیمده موجود دکدر که  
بوسعادت حقیقیه بی املاسمه مک کی بر تضاد  
بی ماله امکان ویرلسین حکمت آمیز بویله  
درلودر لو محاکات دورادور ایچنده بر کرداب  
بی پایانه دوششم که نه وسائط نجات نه ده  
امکان خلاص وار .

اغسلره طاقیلوبده چاره جویانه  
سیلکندکجه امید خلاصدن محروم اولان  
جنس اسماک کی ربه زلفنه دل بنداسارت  
اولدیغم اوغزال دلشکارده رابطه ابتلائی  
تقویه دن خالی قالمیور ایدی بتون روحله کافه  
تحسائله اویری کزینه برستلر ایدرک  
سو یور اوور دنا زنده خرام لطافتی کوزمدن  
بیله اسیر کیه رلرخسای آمالی اولمغه شرفیاب  
اولیوردم یاد نامندن لسانم خالی قالمدی  
کبی خیال دلفروزی ده دیده مدن بر لحظه  
دور دکدی ، بتون انی دوشنور ، انی سور ،  
آنکله فکر آ قلباً روحاً مشغول و متسلی  
اولور ایدم بر آن متصور دکدیکه اویری  
سجارعشقه نکه دقتم منعطف اولسون .  
بر دقیقه فرض ایدیه مزکه مسدکرم آنک  
تخیلات کونا کون جبالندن وارسته  
اولسون نفسی ، عالمی ، ماحصل عمری  
والحاصل هر نه شیه که استطاعت حیاتم  
مساعدد بر بتون اویشلری آتک اغورنده فدایه  
ولواجمله اولسون هر امری افاده اماده ،  
حاضر ، مهیا ایدم بوحالت شیدا کاری  
اشتیاقه قارنی کوستردیکی اطوار ماعبه  
کاری ولو - غیر عمد اولسه ده - آتی بر عکس  
تأثیر حاصل ایدوب دلفکار ، مأیوس  
اسفناک ایلر ایدی بوتقلب اطوارک اسباب  
موجهه سی بر لاقیدی ضعیفی ایله استیضاح  
و فقط صاف ، پاک بر قلبی بر طفل زیانکار  
الده کی بازیچه هوس قدر بیله اهمیتسز  
قیاس ایلدیکنی ایما ایلر ایدی .

عشوه لرینک ، جلوه لرینک تأثیر بلند  
معالیندن امین اولدی بی ایچون نازینلک

هر جایلیک کی بر عاشقه بیک جریحه محبتدن  
اشد اولان لا ایللکله جلب قلوبه خاص  
بر طبیعت نایه اتخاذ ایلمش ، بست و عالی  
هر درلو نظرك حسن دلبذیرینه تعلقی  
جانه منت بیله جک قدر (محدود بر صافیت)  
شائبه سندن نفسی تجریده قدر تیاب  
اوله مامشیده ایشته اصل افکار متضاده نک  
منشائی مبدائی ده بو ایدی . کوهریکدانه  
صفوت و اختصاص ایله مشحون اولان  
بر کنجینه به مقابل ویرانه لرده دینه ارامق  
قیلندن اولان بوتغایل بلاجویانه بر ندیم  
صافه ، بریار وفاداره برانیس جانه کران  
کزمی که بکا تأثیری اولسون .

ایشته بونقطه به برده عهدنده وفا  
ایتمامک نقیصه سیله کذب وریا بلیه سی ده  
منظم اولنجه سکر سنه امتداد ایدن  
بونلخی الام بر قسم مهم حیاتی پیسوده ،  
نافرجام ایلدی .

شومدت ظرفنده نیجه مشمس ،  
نورانی کونلرم ، منور ، مزهر کیجه لرم  
تیر کی یأس و هجرانه منقلب اولدی . نه پارلاق  
سحر ، نه دلنشین شفق لری اشک خونین  
عشقمله زاله دار ایلدم . هپسنی دودیدی ،  
هپسنی کوردی ، هپسنی بیلدی . حیفا که  
ینه اوحالت ناروای سر بستیدن کچمدی .  
ینه اوعهد قویم اطمشان بخشی اونوتدی  
ینه اغیار دیه شکایتدن خالی قالمدی  
دشمن ناموس و جان اصحاب اسائی کندینه  
عجب و یار انجاذ ایده جک قدر کچ بیلکندن  
یاخود بستی ادارکدن قورنیله مدی .  
نصیحت ، رجا ، ککریه کی بشریتک  
مابه الاستاد ، انسانیتک موجب رفقی اوله جق  
احوالدن ، احوال متألمانه دن متأثر اولدی .  
آکلا شیلدی که بوحبت بر سر انجام کاله  
مقارن اوله میه جق . تعین ایتدیکه بو هوا  
دارلق بوقید سزلق ده طوغروسی  
بوتند ، غیر منحرف مسلک و مشرب تمذیل  
ایدیه میه جک ، آرقی بواثر صفوته اینانق  
عین بلاحت اوله جق کبی بوسعره ،  
بوافسون دلزاره تحمل ده مشکترین .

ترکی محال ، محمل دشوار بر دردی آمان ،  
بر آفت جانکداز که صبر و تسلیمیتدن بشقه ،  
چاره تسلیتی یوق . بواضطرار طاقت شکن  
بی رحمانه ایچنده بر زمانلرده زهرابه نوش  
مجران اوله رق دفتر فرسوده حیاته شو  
خطوط مؤلمه بی قید ایله امرار ایام حیات  
ضرورت حکمی الدی . شو عالم افتراقده  
بلکه بر شاهراه فیوض و عرفاته ، و یاخود  
بر پیروسیع الارشاده مظهریتله کسب  
صلاح اسزجه میسر اولسه بیله فواید زاره  
بونکله ده بر میراث منظم اولمازا ، و یاخود  
بومضحک قومدیلرله بر نتیجه الهی تشکیل  
ایلزمی . . . . .

چال

ترك اقوامی  
و  
ترك مدنی

غیاث الدین کیخبروک یدنجی سنه  
حکومتده مغوللر آناتولی بی استیلا  
ایلمشلردر . غیاث الدین بونلرک مقابله سنه  
شباب ایدرک ارزنجان قربنده کندیلرینه  
تصادف ایلمش ایسه ده عسکرینه نصله  
بر بیغیلق عارض اوله رق فرار ایش  
اولدقلرندن مغوللر اخلاط ایله دیار بگری ضبط  
ایدوب کیخبر و بعدالقرار بر قلعه به التجایله  
اورادن مغول خانه عرض اطاعت ایلمشدر .  
اشته سلجوقیه غریب حکومتک  
خانه استقلالئی شوخانه تشکیل ایلمشدر  
کیخبروک مغول خانه قارشی اولان  
معامله سی امرای دولته اهانت اولق  
اوزره تلقی ایدلدیکندن بونلرک جمله سی  
کندیسنک اطاعتدن خروج ایدوب  
بیچاره به خصم اولمشلر و شوخصومت  
سوقبله حیاته خاتمه چکنجه به قدر  
جالشملردر . امرای متفق به کلنجه آندن  
سکره حکومتی ایکی کوچک مخدومی رکن  
الدین قیلچ ارسلان ایله عزالدین بکاوسه  
ویرمشلردر .